



TEMA ROTARY 2005-2006 : “ Servire al di sopra di ogni interesse personale ”

BOLLETTINO N. 7 – Volume 20 –

Redazione: E. Agazzi, E. Civardi, E. Crotti

Settembre: Mese delle Nuove Generazioni

Presidente: Franco Benelli

Conviviale n° 10

Lunedì 26 settembre 2005

Ristorante “Balzer”

Visita guidata ai locali della **Prefettura di Bergamo**  
e alle opere artistiche in essa contenute  
Buffet con aperitivo

Prossimi Incontri:

- Lunedì 3 ottobre:** Ore 20.00 in sede. Parliamo fra di Rotary. Nascita e principi del Rotary. Relatore avv. **Roberto Magri**.
- Lunedì 10 ottobre:** Ore 20.00 in sede. Con Coniugi. L'On. **Giorgio Jannone** ci intratterrà sul tema “ Il ruolo del Parlamentare nell'attuale situazione politica ” e ci rinnoverà l'invito per la visita a Roma a Montecitorio.
- Lunedì 17 ottobre:** Ore 20.00 in sede. Parliamo di Rotary. Informativa ai soci dalle varie commissioni e progetti da sviluppare
- Lunedì 24 ottobre:** Ore 20.00 in sede. Con Coniugi. Relatore **Antonio Percassi** sul tema “ I miei goal: quelli fatti e quelli che ancora mi propongo di fare ”.
- Lunedì 31 ottobre:** Riunione sospesa. 5° lunedì del mese.

Conviviale n. 9

Ristorante “Al Brodo di Giuggiole”

lunedì 19 settembre 2005

**Soci presenti:** F. Benelli – Presidente, PDG R. Cortinovis, E. Agazzi, G. Albani, C. Antonuccio, G. Barcella, U. Botti, M. Caffi, E. Civardi, L. Cividini, A. Colli, E. Crotti, G. De Biasi, A. Della Volta, E. Gambirasio, R. Giavazzi, R. Guatterini, M. Jannone, L. Locatelli, C. Longhi, R. Magri, P. Manzoni, P. Minotti, G. Pagnoncelli, F. Pennacchio, R. Perego, E. Peroni, A. Piceni, A. M. Poletti, G. Ribolla, C. Seccomandi, L. Vezzi.

**Hanno segnalato la loro assenza:** G. Benvenuto, B. Bizzozero, F. Calarco, M. Conforti, E. Curnis, G. De Beni, M. Dentì, L. Gritti, F. Leonelli, G. Locatelli, G. Lupini, P. Magnetti, S. Moro, P. Pozzetti, P. Pozzoni, G. Rota, M. Salvetti, L. Scaglioni, P. Signori, M. Strazzabosco.

**Ospiti e amici:** Dott. Paolo Merla e Signora Clara Benedetti, Paola Benelli, Mariuccia Borra Poletti, Marialuisa Botti, Renza Civardi, Annamaria Cividini, Evelina Cividini (ospite di L. Cividini), Mariacristina Colli, Anita Crotti, Francesca De Biasi, Anna Gambirasio, Giuliana Giavazzi, Pierina Jannone, Maria Cristina Locatelli, Maria G. Longhi, Gianluigi Maggioni, Giuliana Magri, M. Grazia Manzoni, Carla Minotti, Paola Perego, Adriana Peroni, Silvana Piceni, Elisabetta Seccomandi, Barbara Nappi.

Eugenio Poletti e Signora Paola Rosaschino, Giulio Ongaro e Signora Orietta Nicolai, Gianni Valsecchi e Signora, Clara Rosaschino (ospiti di A. M. Poletti).

**Soci di altri Club:** Marina Uccelli Iorio (Inner Wheel Club Bergamo).

**Soci presenti in altri Club o riunioni:** F. Benelli il 16 settembre al R. C. Bergamo per il loro 80° di fondazione e il 24 settembre alla Giornata dei Presidenti, R. Magri il 3 settembre 2005 al R.C. Sarnico e Valle Cavallina e il 20 settembre 2005 al R.C. Romano di Lombardia, PDG R. Cortinovis il 20 settembre a Milano per la Commissione Alfabetizzazione, PDG R. Cortinovis, E. Agazzi, E. Crotti, P. Minotti, G. Pagnoncelli, F. Pennacchio, R. Perego e L. Vezzi il 24 settembre a Bergamo per la Giornata dell'Alfabetizzazione.

**Totale Soci:** 32 = 32 + 2 = 34 su 57 (3 soci in assenza giustificata) = 59,64%

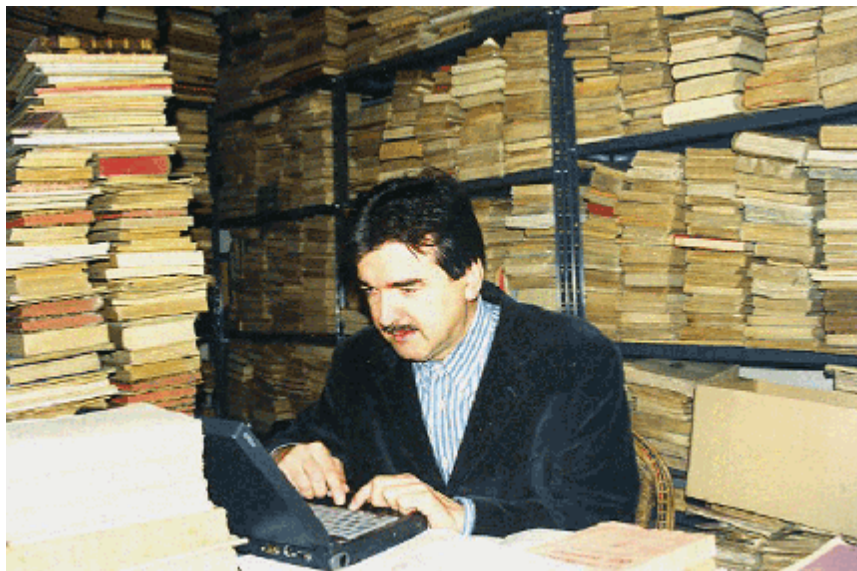
**Totale Presenze:** 65

SEGRETARIO: EMILIO AGAZZI

VIA F. COGHETTI, 108 - 24128 BERGAMO - TEL. 035-255.014 - FAX 035-250.164 E-MAIL: [emilioagazzi@graficaearte.it](mailto:emilioagazzi@graficaearte.it)

## Sintesi della serata del 19 settembre 2005 Dott. Paolo Merla - La Biblioteca di un garibaldino bergamasco

Il relatore dott. Paolo Merla durante il lavoro di catalogazione della Biblioteca



Abbiamo trascorso in molti, soci e consorti, una serata particolarmente cordiale nella villa settecentesca del nostro indimenticabile socio ed amico Antonio Maria Poletti. Lo abbiamo sentito ancora tra noi con la sua innata affabilità e simpatia, gli stessi sentimenti che contraddistinguono gli ospiti che hanno organizzato questo incontro, l'intera famiglia Poletti de Chaurand, soprattutto quelli a noi più vicini: la moglie Mariuccia e la figlia Atonia, rispettivamente socia onoraria e socia del nostro Club. Abbiamo conosciuto storia e gesta di una grande famiglia lombarda, dagli anni del Risorgimento sino al primo dopoguerra, dai Dall'Ovo, ai de Chaurand, ai Poletti. Logicamente tutto documento dagli oltre 10.000 volumi raccolti nelle varie librerie della villa, che abbiamo avuto la fortuna di visitare, guidati dai nostri ospiti.

Particolarmente affascinante la sala affrescata dal Ravasio raffigurante le gesta garibaldine con figure simboliche e allegorie rivoluzionarie, non senza il rischio di gravi sanzioni da parte del governo austriaco.

Lo stesso Antonio Maria Poletti de Chaurand aveva incaricato

qualche anno fa lo storico dott. **Paolo Merla**, relatore della serata, di "sistemare" i libri della biblioteca di famiglia. "È stata per me un'avventura – ha confermato il dott. Merla – che mi avrebbe portato nel tempo ad incontrare e conoscere così da vicino alcuni componenti di questa famiglia, personaggi di primo piano della storia locale e italiana nell'Ottocento e nel Novecento". Nella proiezione illustrata dal nostro relatore sono emersi carteggi e documenti che ci hanno fatto conoscere la vita e le gesta di uomini di rilievo in episodi avvenuti tra il 1848 e il 1920, che testimoniano l'altissimo valore e l'onestà dei protagonisti.

Enrico Dall'Ovo, uno dei Mille e protagonista a fianco di Garibaldi di tutte le guerre risorgimentali, dal 1848 al 1866, il fratello Giuseppe Dall'Ovo, attivo patriota nei moti rivoluzionari dal 1848 al 1849, il Conte Felice de Chaurand de Saint Eustache, tenente generale dell'esercito italiano, uomo d'armi e di studio che partecipò alla guerra di Libia e alla Prima guerra mondiale ed infine Eugenio Maria Poletti, medico, nonno della nostra socia Antonia Maria perché papa dell'amico scomparso Antonio Ma-

ria, che ha sposato Mariuccia Borra. Eugenio, dopo aver combattuto nella Grande Guerra, partecipò con Gabriele D'Annunzio alla marcia su Fiume.

Sono 100 anni di storia intrecciata con la tradizione e la cultura liberale, militare e commerciale (l'avo Luigi Enrico Dall'Ovo, stabilitosi a Bergamo nel XVIII secolo, si dedicava al commercio della seta, allora fiorente nel Lombardo-Veneto).

Soprattutto una grande famiglia, dai Dall'Ovo ai Poletti, che si è dedicata alla cultura, come dimostrano gli scaffali della biblioteche familiari di Sforzatica: testi di geografia, di economia, di diritto, di scienze politiche, storiche, militari, di letteratura pubblicati in tutta Europa, prestigiose opere religiose, grandi raccolte enciclopediche come l'edizione del 1781 dell'Encyclopédie de Diderot e D'Alembert, intere annate di almanacchi e di storiche riviste, centinaia di cartine geografiche... Numerose sono le lettere autografe che testimoniano l'attiva partecipazione ai moti risorgimentali ed in generale alla storia e alla cultura dell'epoca.

Dai libri e quindi dalla "storia" raccontata dal dott. Paolo Merla sono emersi bene incisi i ritratti di Garibaldi, D'Annunzio, Mazzini, Cavour, Carlo Alberto, Giolitti, Cadorna...

All'ultima generazione dei Poletti va il merito di aver restaurato, in modo egregio, la villa-residenza di Sforzatica e di aver messo a disposizione degli studiosi e degli appassionati la loro grande e copiosa biblioteca.

Il Presidente Franco Benelli ha ringraziato il dott. Paolo Merla per l'esautiva brillante relazione e la sempre gentile Signora Mariuccia e i figli Eugenio, Matilde e Antonia Maria per la squisita e generosa ospitalità. (E.A.)



## Dalla Segreteria

Il Presidente del R.C. Bergamo, Enrico Magnetti, ci informa che la sera di martedì 27 settembre 2005 alle ore 21, presso il Teatro Donizetti la "Fanfara dei Carabinieri" terrà un Concerto, alla presenza, già confermata, di Autorità civili e militari di Bergamo e della Lombardia.

Sarà una serata benefica (a favore delle vedove dei Carabinieri caduti per cause di servizio), patriottica e sicuramente piacevole in compagnia di tanti amici.

I biglietti d'invito, completamente gratuiti per tutti noi, sono messi a disposizione del R.C. Bergamo. I biglietti di accesso al teatro saranno numerati e senza i quali non sarà possibile assistere alla manifestazione. È necessario quindi prenotarsi presso la Segreteria – Barbara (tel. 035-223020).

---

Caro Socio,

ogni mese, attraverso le testate ufficiali del Rotary International, edite in lingua inglese e distribuite dalla sede centrale del RI, o pubblicate in varie lingue, in diverse aree del mondo, la stampa rotariana diffonde informazioni utili e interessanti sulla vita e sul servizio rotariano.

Insieme a **The Rotarian** – Rivista ufficiale del RI in lingua inglese, a **Rotary** - l'organo del RI in lingua italiana, a **Rotary World** - il notiziario bimestrale dedicato interamente alle iniziative rotariane di servizio, ciascun Distretto è tenuto alla pubblicazione di un notiziario distrettuale, che nel nostro caso è il **Tabloid Rotary2040**.

Al fine di rendere **Rotary2040** sempre più utile e interessante mezzo per conoscere e far conoscere le iniziative del Distretto e dei Club, questi sono invitati, nella persona del responsabile per la redazione del bollettino di Club, o del Segretario, all'invio di articoli corredati da materiale fotografico, che illustrino l'attività rotariana sul territorio.

Sono molti i Club che da tempo si sono organizzati per agevolare un flusso di informazioni continuo, indirizzato alla redazione. Nel caso in cui il vostro Club non sia tra questi, vi invitiamo a mettervi in contatto con noi, perché la nostra stampa diventi sempre più rappresentativa della vitalità del nostro Distretto.

Siamo certi che nella nuova versione editoriale e con la nuova distribuzione, il **Tabloid Rotary2040**, ora allegato alla rivista **Rotary**, sia carico di nuove potenzialità, utili per comunicare bene, in modo efficace, il **Rotary**.

Inviateci le vostre comunicazioni entro il giorno 20 di ogni mese. Sarà compito della Commissione Stampa distrettuale valutare i termini di pubblicazione.

Utilizzate il **Tabloid Rotary2040** per annunciare le vostre iniziative preventivamente, o per raccontarne l'esito, o l'andamento: ricco di informazioni, sarà più interessante, utile e letto.

**Per le vostre comunicazioni, o per eventuali chiarimenti, potete utilizzare i seguenti recapiti:**  
[rivista@rotary2040.it](mailto:rivista@rotary2040.it) - tel. 02 3311787 - fax 02 311262 - Andrea Pernice 338 9309563

Il presidente del R.C. Bergamo, Enrico Magnetti, unitamente a tutti i soci e con la presenza di autorità sia rotariane che civili, ha festeggiato nella conviviale, del 16 settembre scorso l'ottantesimo anno dalla sua fondazione. L'impressione ricavata è che dimostrando l'orgoglio per il traguardo raggiunto nel medesimo tempo tutti traessero nuova spinta per progetti futuri. Il R.C. Bergamo venti anni fa è stato il club padrino del nostro club; anche per questo, quindi, auguri di un futuro altrettanto longevo e carico di successi.

**LE GIORNATE DELL'ALFABETIZZAZIONE  
24-25 settembre 2005**

24: Congresso Bergamo - 25: Iniziative locali

In collaborazione con Regione Lombardia, ANCI Lombardia,  
Ufficio Scolastico per la Lombardia

*Gli strumenti per il progetto*

Il progetto è di realizzare e fornire strumenti facili e pratici da utilizzare, affinché gli stranieri, ospiti nel nostro Paese, possano acquisire attraverso i glossari di base e le frasi elementari relativi alle diverse attività e mestieri, i mezzi per inserirsi nel mondo attivo del lavoro e partecipare in modo valido alla Società Civile.

I mestieri che sono stati scelti per una prima fase del "Progetto Alfabetizzazione" sono stati selezionati fra quelli più richiesti dal mercato e per i quali attualmente vi è una forte carenza di manodopera.

I termini e la fraseologia sono stati tradotti in 10 lingue (italiano, inglese, francese, tedesco, spagnolo, portoghese, rumeno, cinese, arabo, russo) corrispondenti alle lingue dei Paesi dai quali proviene il maggior flusso di immigrazione. Ogni volumetto è completo delle illustrazioni relative ai termini tradotti al fine di renderne più agevole la pronta comprensione.

Gli strumenti previsti e che verranno utilizzati per diffondere ciascun mestiere sono:

- Sito internet
- Volumetti illustrati
- Corsi di insegnamento a distanza
- Dvd e Cd Rom interattivi

Volumi pronti: Falegname, Badanti e Ausiliari per anziani, Parliamo Italiano, Prevenzione infortuni.

<b>NEI CLUB OROBICI</b>
<b>R.C. BERGAMO</b>
<b>Lunedì 26 settembre:</b> ore 12,45 – Ristorante Colonna. Consegna del premio Morelli-Rotary 2005 al Dott. Aurelio Massimo Bruno, vincitore del premio.
<b>Lunedì 27 settembre:</b> ore 21.00 presso il Teatro Donizetti la "Fanfara dei Carabinieri".
<b>R.C. BERGAMO CITTA' ALTA</b>
<b>Giovedì 29 settembre:</b> Ore 19: visita guidata all' Orto botanico. Ore 20.15, alla Taverna, la conviviale rotariana.
<b>Giovedì 6 ottobre:</b> Ore 20,15, alla Taverna. L' amico e consocio Enrico Seccomandi parlerà della "Chimica". Scienza e tecnologia vitale per la nostra stessa esistenza eppure spesso demonizzata a livello di insediamenti produttivi.
<b>R.C. BERGAMO NORD</b>
<b>Martedì 27 settembre:</b> conviviale sospesa e sostituita dall'Interclub con il RC Dalmine Centenario e RC Treviglio di venerdì 30 settembre a Caravaggio.
<b>Venerdì 30 settembre:</b> Interclub con RC Dalmine Centenario e RC Treviglio. "Caravaggio's Day – Celebrazioni del Caravaggio". ore 19,30 -Benvenuto e ricevimento presso il Municipio di Caravaggio da parte dell'Assessore alla Cultura Prof.ssa Imeri. Visita a Palazzo Gallavresi (Comune). Visita alla Mostra delle "copie d'autore" realizzate dall'artista toscana Silvia del Secco. ore 20,30 -Ristorante Belvedere di Caravaggio per la cena e per assistere alla Relazione del Prof. Maurizio Marini -uno dei massimi esperti del Caravaggio e il suo ambiente. Ha all'attivo numerosi contributi scientifici sulle principali riviste italiane ed internazionali, oltre alla partecipazione a numerose mostre. Verrà predisposto un pullman per il trasferimento da Bergamo a Caravaggio.
<b>R.C. BERGAMO SUD</b>
<b>Venerdì 23/ domenica 25 settembre:</b> Chalon Sur Saone (FR). Triangolazione con i Club gemelli di Chalon Saint Vincent e Offenburg Ortenau.
<b>Giovedì 6 ottobre:</b> ore 20.00. Ristorante La Marianna. Assemblea del Club per approvare il bilancio di previsione ed i programmi per l'a.r. 2005-06.
<b>Giovedì 13 ottobre:</b> ore 20.00. Ristorante La Marianna. Relatore Don Antonio Mazzi sul tema "Progetto Exodus – Ascoltando la famiglia".
<b>R.C. DALMINE CENTENARIO</b>
<b>Venerdì 30 Settembre:</b> Ore 20 – InterClub con RC Treviglio e RC Bergamo Nord.
<b>Giovedì 06 Ottobre:</b> Ore 20 – Ristorante la Muratella - Cologno al Serio. Le cellule staminali in Cardiologia. Relatore Dott. Claudio Pancioli.
<b>R.C. SARNICO E DELLA VALLE CAVALLINA</b>
<b>Lunedì 26 Settembre:</b> Conviviale in sede alla Rossera. Ore 20:00 - Relatore:Giuseppe Stefanelli Presidente R.C.Bergamo Sud. L'amico Beppe parlerà della applicazione del "Piano direttivo del Club"; nuova struttura amministrativa per un Club più efficiente.
<b>R.C. TREVIGLIO E DELLA PIANURA BERGAMASCA</b>
<b>Venerdì 30 settembre:</b> Interclub con il Dalmine ed il Bergamo Nord.